Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Заявление о подаче заявки на патент и доверенность поверенному Заявление на русском языке

Russian Language Declaration

Я, нижеупомянутый изобретатель, настоящим подтверждаю, что:	As a below named inventor, I hereby declare that:
Мое местожительство, почтовый адрес и гражданство действительно таковы, как указано ниже, непосредственно после моего имени.	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
Я убежден, что я являюсь первоначальным, первым и единственным изобретателем (если ниже указано только одно имя), или одним из первоначальных и первых со-авторов (если ниже указаны несколько имен) заявляемого изобретения, на которое запрашивается патент и которое называется:	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
Описание изобретения приложено к сему (если в расположенной ниже клетке нет отметки):	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ было подано /дата/	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
Настоящим я заявляю, что я изучил и понимаю содержание вышеназванного описания, включая формулу изобретения со всеми поправками, указанными выше.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
Я признаю обязанность сообщить информацию, необходимую для патентования в соответствии с §1.56 раздела 37 Кодекса Федеральных Правил.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.
Настоящим я предъявляю иностранные преимущественные права приоритета в соответствии с §119 (a)-(d) или §365 (b) раздела 35 Кодекса Соединенных Штатов на любую(ые) иностранную(ые) заявку(и) на патент или авторское свидетельство, или с §365 (a) на любую международную заявку РСТ, назначившую одну или больше стран кроме Соединенных Штатов, перечисленную(ые) ниже, а также указал ниже с расположением отметки в клетке все иностранные заявки на патент или авторское свидетельство или международную заявку РСТ, поданные ранее, чем	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

приоритет.

					Priority Not Claime
Номер	(Number)	Страна	(Country)	День/Месяц/Год подачи (Day/Month/Year Filed)	- 0
Номер	(Number)	Страна	(Country)	День/Месяц/Год подачи	. 🗆
Номер	(Number)	Страна	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
				День/Месяц/Год подачи	
Настоящим преимуществе соответствии Соединенных	енные пра с § 119 (е	ва приор) раздела :		(Day/Month/Year Filed) I hereby claim the benefit under Title 35, § 119(e) of any United States provisional below.	
реимущество оответствии Соединенных редварительн иже.	енные пра с § 119 (е	вва приор) раздела ; на /(и), перечис	ритета в 35 Кодекса любую(ые) сленную(ые)	(Day/Month/Year Filed) I hereby claim the benefit under Title 35, § 119(e) of any United States provisional	
реимущество оответствии оединенных редварительн иже. Заявка №)	енные пра с § 119 (е Штатов ую(ые) заявку	ва приор) раздела : на	ритета в 35 Кодекса любую(ые) сленную(ые)	(Day/Month/Year Filed) I hereby claim the benefit under Title 35, § 119(e) of any United States provisional	
реимущество оответствии оединенных редварительн	енные пра с § 119 (е Штатов ую(ые) заявку	вва приор) раздела ; на /(и), перечис	ритета в 35 Кодекса любую(ые) сленную(ые) и заяки) (Filling Date)	(Day/Month/Year Filed) I hereby claim the benefit under Title 35, § 119(e) of any United States provisional	

Настоящим я заявляю претензию на выгоду, в соответствии с § 120 раздела 35 Кодекса Соединенных Штатов, от всех нижеперечисленных заявок(ки) США или с § 365 (c) от любой РСТ, назначившей международной заявки Соединенные Штаты, в той мере, в которой предмет изобретения в каждом пункте, на который заявлен приоритет, не был раскрыт в поданной ранее заявке США или международной заявке РСТ, как это предусмотрено в первом абзаце § 112 раздела 35 Кодекса Соединенных Штатов. Я признаю обязанность раскрыть информацию, которая является вещественной для патентоспособности, как это предусмотрено в § 1.56 раздела 37 Кодекса Федеральных Правил, которая стала доступна за период времени между подачей предшествующей заявки и датой подачи национальной или международной заяки РСТ.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Заявка №)	(Дата подачи заявки)	(Статус - запатентовано, рассматривается, заявитель отказался)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status - patented, pending, abandoned)
(Заявка №)	(Дата подачи заявки)	(Статус - запатентовано, рассматривается, заявитель отказался)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status - patented, pending, abandoned)
сделанные здесь на с правдой, и я также заявлений, основан информации и убе заявления были сде умышленно ложные действия караются заключением, или тек статьей 1001 раздел Штатов, и что такие ло	ждениях; кроме того, эти ланы со знанием того, что заявления и подобные им штрафом, или тюремным и другим, в соответствии со за 18 Кодекса Соединенных жные сведения могут сделаты к эту заявку, так и любой	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.
следующего(их) повер подать эту заявку и с ней связанные в Ведом	ОВЕРЕННОМУ: В качестве обретателя, я уполномачиваю ренного(ых) и/или агента(ов) осуществлять все операции с истве по Патентам и Торговым и регистрационный номер).	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)
Корреспонденцию пос	сылать по адресу:	Send Correspondence to:
По телефону обращат (имя и номер телефон		Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Полное имя единственного или первого автора изобретения	Full name of sole or first inventor
Подпись автора изобретения Дата	Inventor's signature Date
Местожительство	Residence
ражданство	Citizenship
Точтовый адрес	Post Office Address
Полное имя второго автора изобретения (если имеется)	Full name of second joint inventor, if any
Подпись автора изобретения Дата	Second Inventor's signature Date
Лестожительство	Residence
Местожительство - Гражданство	Residence Citizenship

Privacy Act Statement

The **Privacy Act of 1974 (P.L. 93-579)** requires that you be given certain information in connection with your submission of the attached form related to a patent application or patent. Accordingly, pursuant to the requirements of the Act, please be advised that: (1) the general authority for the collection of this information is 35 U.S.C. 2(b)(2); (2) furnishing of the information solicited is voluntary; and (3) the principal purpose for which the information is used by the U.S. Patent and Trademark Office is to process and/or examine your submission related to a patent application or patent. If you do not furnish the requested information, the U.S. Patent and Trademark Office may not be able to process and/or examine your submission, which may result in termination of proceedings or abandonment of the application or expiration of the patent.

The information provided by you in this form will be subject to the following routine uses:

- The information on this form will be treated confidentially to the extent allowed under the Freedom of Information Act (5 U.S.C. 552) and the Privacy Act (5 U.S.C 552a). Records from this system of records may be disclosed to the Department of Justice to determine whether disclosure of these records is required by the Freedom of Information Act.
- 2. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, in the course of presenting evidence to a court, magistrate, or administrative tribunal, including disclosures to opposing counsel in the course of settlement negotiations.
- A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Member of Congress submitting a request involving an individual, to whom the record pertains, when the individual has requested assistance from the Member with respect to the subject matter of the record
- 4. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a contractor of the Agency having need for the information in order to perform a contract. Recipients of information shall be required to comply with the requirements of the Privacy Act of 1974, as amended, pursuant to 5 U.S.C. 552a(m).
- 5. A record related to an International Application filed under the Patent Cooperation Treaty in this system of records may be disclosed, as a routine use, to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization, pursuant to the Patent Cooperation Treaty.
- 6. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to another federal agency for purposes of National Security review (35 U.S.C. 181) and for review pursuant to the Atomic Energy Act (42 U.S.C. 218(c)).
- 7. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the Administrator, General Services, or his/her designee, during an inspection of records conducted by GSA as part of that agency's responsibility to recommend improvements in records management practices and programs, under authority of 44 U.S.C. 2904 and 2906. Such disclosure shall be made in accordance with the GSA regulations governing inspection of records for this purpose, and any other relevant (i.e., GSA or Commerce) directive. Such disclosure shall not be used to make determinations about individuals.
- 8. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the public after either publication of the application pursuant to 35 U.S.C. 122(b) or issuance of a patent pursuant to 35 U.S.C. 151. Further, a record may be disclosed, subject to the limitations of 37 CFR 1.14, as a routine use, to the public if the record was filed in an application which became abandoned or in which the proceedings were terminated and which application is referenced by either a published application, an application open to public inspection or an issued patent.
- A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Federal, State, or local law enforcement agency, if the USPTO becomes aware of a violation or potential violation of law or regulation.